

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 26 (1908)
Heft: 305

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Schweiz: un an fr. 6
2^{es} semestre
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich ausgenommen Son- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Redaction et Administration au Département fédéral du commerce	Parait 1 à 2-fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogzelle (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Wertpapiere (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Zuckerstatistik 1907/08. — Die Seeschifffahrt in Frankreich. — Bundesbahnen. — Einfuhr von australischem Obst. — Metallmarkt. — Le développement économique de la République Argentine. — Wochenauflage verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires des diverses banques d'émission. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux. — Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes.

Ämtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich. Konkursamt Wetzikon. (2245^a)

Gemeinschuldner: Suter, Heinrich, geb. 1856, von Wetzikon, Vater, zur Säge in Hinwil (Kollektivgesellschaft der Firma «Heinrich Suter & Sohn», Sägerei und Holzhandel in Hinwil).

Datum der Konkursöffnung: 30. November 1908.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 15. Dezember 1908, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Schweizerhof» in Unter-Wetzikon.

Eingabefrist: Bis 9. Januar 1909.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (2260^a)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Union Kassenfabrik in Albisrieden-Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 2. Dezember 1908.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 15. Dezember 1908, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum «Falken», in Zürich-Wiedikon.

Eingabefrist: Bis 9. Januar 1909.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich. (2215^a)

Gemeinschuldner: Caraco, Abraham, Spitzenhändler, von Konstantinopel, wohnhaft in Zürich, Rennweg 40.

Datum der Konkursöffnung: 11. November 1908.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 26. Dezember 1908.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2264^a)

Faillit: Lob, Léopold, mag. confections pour hommes, «Aux 35 francs», Rue de Rive 20.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1908.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 19 décembre 1908, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, «Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage».

Délai pour les productions: 9 janvier 1909.

Kollokationsplan. — Etat de collocation

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'Etat de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalwil. (2235^a)

Gemeinschuldner: Wyss, Joseph, von Biron, Automobilkonstrukteur, in Kilchberg.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 15. Dezember 1908 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Berne. District de Courteclary. (2253/54)

Faillit: Méroz & C^{ie}, fabrique d'horlogerie, à la Ferrière.

Méroz, John, fabricant d'horlogerie, à la Ferrière.

Délai pour intenter l'action en opposition: 20 décembre 1908.

Sonvilier, le 3 décembre 1908.

L'administrateur de la faillite:

Paul Jacot, notaire.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Sirmach. (2248^a)

im Auftrage des Konkursamtes Münchenwil.

Gemeinschuldner: Burkhardt, Emil, Darmgeschäff, in Eschlikon.

Anfechtungsfrist: Vom 10. — 20. Dezember 1908 beim Betreibungsamte Sirmach.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera. (2259^a)

Faillito: Antonioli, Giovanni, in Inagna.

Data del deposito: 9 dicembre 1908.

Termine per le opposizioni: 19 dicembre 1908.

Seconda adunanza dei creditori: 31 dicembre 1908, alle ore 3 pom., nel Pretorio di Biasca.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (2265^a)

Faillit: Méroth, Camille, Buffet-Moderne-Hôtel, à Montreux.

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 décembre 1908.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Ct. de Berne. District de Delémont. (2247^a)

Faillit: Huguénin, Charles, et son épouse Marie, née Ruedin, commerce de chapeaux, à Delémont.

Date de la clôture: 3 décembre 1908.

L'administrateur: Ed. Diriez, avocat.

Kt. St. Gallen. Konkursamt vom Seebezirk in Uznach. (2246^a)

Verlassenschafts-Liquidation: Lüthi, Christian, Seifenfabrik, in Rapperswil.

Datum des Schlusses: 11. Dezember 1908.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (2243^a)

Faillit: Gaudard, Hans, jadis cafetier, à La Tour-de-Pellz.

Date de la clôture: 2 décembre 1908.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (2266^a)

Faillit: Tribune de Vevey, à Vevey.

Date de la clôture: 5 décembre 1908.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (2251^a)

Dans son audience du 30 novembre 1908, M. le président du tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de Vollenweider, Arnold, négociant, en dite ville et a constaté que la faillite ne peut justifier les pertes qu'il fait subir à ses créanciers par des pertes accidentelles qu'il aurait lui-même éprouvées.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Neuchâtel. (2261^a)

Faillit: Contie Perréoud, entrepreneurs, à St-Blaise.

Date de la clôture: 8 décembre 1908.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa.

(L. E. 257.)

Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (2159^a)

Im Konkurse der Firma H. Wylder, Söhne, Färberei, in Aarau, wird das Fabriktablissement nebst Wohnhäusern und Dependancen, Montag, den 4. Januar 1909, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft Zimmermann, im Schachen, in Aarau, an die I. Steigerung gebracht.

Konkursm. Schätzung	Fr.
1) Wohnhaus mit Färberei	407 29,200
2) Wohnhaus mit Färberei	406 11,000
3) Farbmagazin	412 100
4) Wagenremise	411 100
5) Färbereigebäude	405 20,000
6) Gartenhaus	404 100
7) Holzschopf	414 500
8) Scheuerlein	415 400
9) Wohnhaus	410 10,000
10) Wohnhaus	408 15,000
11) Wohnhaus	413 8,000
12) Wohnhaus	409 10,000
13) 20,016 a Hausplätze, Hofraum und Garten	6,065
Summa	Fr. 110,465

Das Färbereigeschäft befindet sich in vollem Betriebe.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 24. Dezember 1908 an beim Konkursamt Aarau zur Einsicht angelegt.

Ot. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (2244)
Fallito: Bernasconi, Salvatore, fu Appollinare, già in Lugano.
Data e luogo dell'incanto: 20 gennaio 1909, dalle ore 10 ant. in avanti, nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti, in Lugano.
Immobili. — Comune di Lugano.
Denominazione: Via Trevano. Natura: Corte-giardino, casa d'abitazione, particato. Mappa n° 263—521. Misura m. q.: 1030. Stima: Fr. 39,514.
Le condizioni d'asta sono ostensibili dal giorno 10 gennaio 1909.
Restano pertanto diffidati coloro che vantassero dei diritti sopra gli stabili posti in vendita, sia per rivendicazione di proprietà, che per servitù non apparenti, escluse le ipoteche, a farne la notificazione colla produzione dei mezzi di prova entro un mese dalla presente pubblicazione, e ciò sotto perenzione a norma di legge, qualora non avessero già fatta la notificazione in seguito alla pubblicazione del bando d'apertura del fallimento.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti.
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.
E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Hinwil (2252*)
Schuldner: Walder, Gottlieb, Handlung, in Rüti.
Datum der Bewilligung der Stundung: 3. Dezember 1908.
Sachwalter: Eug. Irminger, Rechtsanwalt, in Wetzikon.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Januar 1909, nachmittags 2½ Uhr, im «Schweizerhof», in Wetzikon.
Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters, Hofstrasse 1359, in Unter-Wetzikon.

Kt. Luzern. Gerichtspräsident von Escholzmat (2262/63)
Schuldnerin: Firma Gebrüder Studer in Escholzmat.
Datum der Bewilligung der Stundung: 2. Dezember 1908.
Sachwalter: Betreibungsamt Escholzmat.
Eingabefrist: Bis und mit 30. Dezember 1908 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 30. Januar 1909, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum «Rössli», in Escholzmat.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. Januar 1909 an beim Sachwalter.
Schuldner: Studer, Hans, Fabrikant, in Escholzmat.
Datum der Bewilligung der Stundung: 9. Dezember 1908.
Sachwalter: Betreibungsamt Escholzmat.
Eingabefrist: Bis und mit 30. Dezember 1908, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 30. Januar 1909, nachmittags 4 Uhr, im Gasthaus zum «Rössli», in Escholzmat.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. Januar 1909 an beim Sachwalter.

Kt. Freiburg. Konkursamt des Seebezirks in Murten. (2249)
Schuldner: Seilaz, Heinrich, Müller, in Nant (Unter-Wistenlach).
Datum der Bewilligung der Stundung: 4. Dezember 1908.
Sachwalter: Der Konkursbeamte.
Eingabefrist: 2. Januar 1909.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. Januar 1909, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaal in Murten.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. Januar 1909 an.

Ot. del Ticino. Tribunale di Mendrisio. (2255)
Debitore: Tangorra, Francesco, macchine da cucire, Chiasso.
Data del decreto di concessione della moratoria: 28 novembre/4 dicembre 1908.
Commissario del concordato: Mario Pasquali, in Chiasso.
Termine per le insinuazioni: 30 dicembre 1908, colla diffida che i creditori non insinuatis non potranno prendere parte alle deliberazioni che riguardano il concordato.
Assemblea dei creditori: 26 gennaio 1909, alle ore 10 ant., all' Albergo delle Colonne, a Chiasso.
Gli atti che concernono il concordato sono ostensibili ai creditori, dal 16 gennaio innanzi, presso il commissario del concordato.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Deliberation sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ot. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (2250)
Succession de Pabud, Edouard, l'ibraire, à Yverdon.
Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 12 décembre 1908, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel de Ville, à Yverdon.

Ot. de Genève. Cour de justice civile de Genève. (2257)
La cour de justice civile, sise à Genève, au Palais de justice, Place du Bourg de Four, salle n° 3, fonctionnant comme instance supérieure, en matière de concordat, statuera, en audience publique, le samedi 12 décembre 1908, à 9 heures du matin, sur le recours fourni par Courot, Edouard, ancien négociant, à Genève, actuellement à St-Georges, la Pouge (Creuse, France), contre le jugement rendu par le tribunal de première instance de ce canton, le 25 novembre 1908, prononçant qu'il n'y a lieu d'homologuer le concordat proposé par lui.

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.
(B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ot. de Berne. Président du tribunal de Delémont (2268)
Par décision du 3 décembre 1908, le président du tribunal du district de Delémont a refusé l'homologation du concordat présenté par Seuret, Joseph, poëlier, à Delémont.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (als Nachlassbehörde). (2258)

Mit Beschluss vom 25. September 1908 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Aht., den von Kaiser, Hans, Inhaber des Geschäfts für elektro-technische Bedarfsartikel, Dufourstrasse Nr. 99, in Zürich V, proponierten Nachlassvertrag zu 40 %, zahlbar sofort nach Zustandekommen des Nachlassvertrages, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Ein von seiten eines Gläubigers hiegegen erhobener Rekurs wurde von der I. Appellationskammer des Obergerichts des Kt. Zürich abgewiesen. Es ist somit der Nachlassvertrag rechtskräftig zustande gekommen.

Kt. Graubünden. Kreisgerichtsausschuss Chur, als Nachlassbehörde. (2267)
Schuldner: Erben des verstorbenen Flaschnermeisters Huber, Fridolin.
Datum der Bestätigung: 5. Dezember 1908.

Ot. de Genève. Cour de justice civile de Genève. (2256)
Par arrêt du 5 décembre 1908, la cour de justice civile de Genève a confirmé le jugement rendu par le tribunal de première instance de ce canton le 1^{er} juillet 1908, qui a homologué le concordat de Garance, Jean, négociant en vins, Rue des Voisins, à Plainpalais.
La cour a prononcé que le délai de quinze jours pour intenter action, impartie par le sus-dit jugement, aux créanciers dont les réclamations sont contestées, partira du jour du prononcé de l'arrêt.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Obergericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 12. November 1908, die Inhaber-Obligationen der Schweiz. Nordostbahngesellschaft in Zürich, Nr. 12776 bis und mit 12780, Nr. 79261 bis und mit 79265, 149763 bis und mit 149772 des 4 %igen Anleihe vom 1. Oktober 1887 im Nominalbetrage von je Fr. 500, als kraftlos erklärt.
Zürich, den 7. Dezember 1908.

(W. 158) Im Namen des Bezirksgerichtes, II. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. K. Gessner.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale
Bern — Berne — Berna
Bureau Aarberg.

1908. 5. Dezember. Die unter der Firma Johann Hauert in Grossaffoltern bestehende Zweig-Niederlassung der Einzelfirma «Johann Hauert» in Bibern (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. Dezember 1894, pag. 1123, sowie Nr. 301 vom 6. Dezember 1897, pag. 1233, und dortige Verweisungen), Gerberei, Leder- und Häutehandlung, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung in Bibern, (S. H. A. B. Nr. 282 vom 12. November 1908, pag. 1935) biemit von Amteswegen gestrichen. Infolgedessen ist auch die für die Zweigniederlassung in Grossaffoltern an Alexander Hauert erteilte Prokura erloschen.

5. Dezember. Unter der Firma Geb. Hauert mit Hauptniederlassung in Grossaffoltern, haben sich die Brüder Fritz Hauert, von Grossaffoltern und Bibern, wohnhaft in Bibern, und Alexander Hauert-Hänni, von und in Grossaffoltern, zu einer Kollektivgesellschaft vereinigt zum Zwecke des Betriebes einer Gerberei, Lederhandlung und Knochenmühle. Die Gesellschaft hat unter obiger Firma mit 1. Dezember 1908 begonnen und es hat diese Firma Aktiven und Passiven der am 9./12. November erloschenen Einzelfirma «Johann Hauert» in Bibern und Grossaffoltern übernommen (S. H. A. B. Nr. 282 vom 12. November 1908, pag. 1935, und dortige Verweisungen, sowie Nr. 274 vom 21. Dezember 1894, pag. 1123, und dortige Verweisungen). Geschäftslokal: In Grossaffoltern. Die Firma Geb. Hauert wird unter gleich lautendem Namen in Bibern eine Zweigniederlassung errichten.

Bureau Bern.

7. Dezember. Friedrich Ernst Kull und Walter Eugen Kull, beide von Niederlenz (Kt. Aargau) und in Bern wohnhaft, haben unter der Firma Gebr. Kull in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1908 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Papeterie und Buchbinderei. Geschäftslokale: Aarberggasse 15 und Gerechtigkeitsgasse 72.

7. Dezember. Der Inhaber der Firma Fried. Schenk in Bern (S. H. A. B. Nr. 76 vom 11. März 1898, pag. 314) erteilt Einzelprokura an Karl Kläy, von Rüegsau, Ernst Guillot, von Sugiez, und Fritz Tatzban, von Ausser-Birmmoos, alle in Bern wohnhaft.

7. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Schweiz. Stroh-Handelsgesellschaft in Bern hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1908 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 51 vom 8. Februar 1906, pag. 201, und dortige Verweisung, publizierten Tatsachen getroffen: 1) Die französische Firma «Compagnie Suisse de Pailles et Fourrages» wird abgeändert in: Compagnie Suisse de Pailles et Fourrages. 2) Die Genossenschaft betreibt gemeinschaftlich den An- und Verkauf von Stroh und Fourragen, sowie von andern ihr passend erscheinenden Produkten. Sie besorgt das Dreschen von Getreide und das Pressen von Stroh und Fourragen mit eigenen Maschinen. Sie erwirbt und unterhält Terrains, Magazine, Reparaturwerkstätten, sowie alle dazu nötigen Maschinen und Utensilien. Die Genossenschaft kann sich jederzeit an andern interessierten Unternehmungen beteiligen, eventuell solche gründen. Die übrigen getroffenen Abänderungen ändern an den seinerzeit publizierten Tatsachen nichts.

Bureau Biel.

7. Dezember. Die Firma Balestra Maria, Comestibles-Handlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 474 vom 5. Dezember 1905 und Nr. 271 vom 1. No-

vember 1907) ist infolge Wegzuges der Inhaberin aus dem Registerbezirk erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1908. 2. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Geschw. Fischer, Müller's (Mühle und Spezereihandlung), in Winkon (S. H. A. B. Nr. 126 vom 24. Oktober 1883, pag. 941), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichtes der Inhaber erloschen.

3. Dezember. Die Firma Anton Eglin, Nachfolger von Gebr. Eglin (Kunst- und Schreibmaterialienhandlung), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 16. Januar 1903, pag. 65), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma A. Schächli-Arnold, Anton Eglin's Nachf. in Luzern, ist Albert Schächli-Arnold, von Wädenswil, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Eglin, Nachfolger von Gebr. Eglin» mit 1. Dezember übernommen hat. Kunst-, Papier-, Schreib- und Zeichenmaterialienhandlung, Kappelgasse 13.

4. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Ersparniskassa der Stadt Luzern in Liquid. mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 524 vom 27. Dezember 1906, pag. 2094, und dortige Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

4. Dezember. Die Firma F. Götschel-Kräuliger in Luzern (Tuch-, Wein- und Kassaschrankgeschäft), ist infolge Aufgabe des Geschäftes samt der an Isaak Goetschel erteilten Prokura erloschen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 1. April 1901, pag. 465).

4. Dezember. Die Firma J. Tschepp-Spörri (Spezerei-, Drogerie- und Eisenhandlung) in Sursée (S. H. A. B. Nr. 496 vom 13. Juli 1896, pag. 811, und dortige Verweisung) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

5. Dezember. Die Firma Ant. Fries (Tuch- und Spezereihandlung) in Altishofen (S. H. A. B. Nr. 22 vom 17. Februar 1883, pag. 158) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

5. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Birra Adriatica (Italienisch-Schweizerische Aktiengesellschaft) in Liquidation mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 500 vom 10. Dezember 1906, pag. 1998, und dortige Verweisung) ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

7. Dezember. Käseereignossenschaft Etzenreihen mit Sitz in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 452 vom 29. November 1904, pag. 1895, und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 3. Mai 1908 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident: Alois Schneider, von Schüpbheim; Vizepräsident, zugleich Kassier: Josef Ottiger, von Neuenkirch, und Schreiber (der bisherige): Niklaus Hofstetter, von und alle in Ruswil.

7. Dezember. Der Inhaber der Firma St. Steiner, Senn, in Hildisrieden (S. H. A. B. Nr. 306 vom 3. August 1903, pag. 1222) hat seinen Wohn- und Geschäftssitz nach Sempach (Oberstadt Nr. 163) verlegt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1908. 2. décembre. La raison Jules Gachet, boulangerie, épicerie, à Vuadens (F. o. s. du c. du 22 septembre 1892, n° 206, page 828), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

2. décembre. La raison Aurélien Sudan, laiterie, à Broc (F. o. s. du c. du 29 décembre 1898, n° 354, page 1472) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

2. décembre. La raison Edouard Deillon, aubergiste, à Vuadens (F. o. s. du c. du 20 septembre 1896, n° 263, page 1083) est radiée ensuite de renonciation du titulaire à l'exploitation de l'auberge du Cheval Blanc, à Vuadens.

2. décembre. La raison Joseph Bourquenoud, boulangerie, à Vaulruz (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, n° 45, page 344) est radiée ensuite de décès.

5. décembre. Marie Chollet née Rouiller, femme d'Appolinaire, de et à Vaulruz, Jean Rouiller feu Pierre, Placide Rouiller, feu Pierre, Firmin Rouiller, feu Pierre, et Pierre Rouiller, feu Dorothea, tous de et à Vaulruz, ont constitué à Vaulruz, sous la raison sociale M. Chollet et Rouiller frères, une société en nom collectif, commencée le 15 novembre 1908. Marie Chollet a seule la signature sociale. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie et mercerie. Bureau et magasin: Au village.

Bureau de Fribourg.

7. décembre. L'association existant à Treyvaux, sous la dénomination de Société de laiterie modèle de Treyvaux, a, dans son assemblée du 26 novembre dernier, révisé ses statuts et apporté par là, la modification suivante aux dispositions publiées dans la F. o. s. du c. du 13 décembre 1905, n° 485, page 1937: Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de l'association en cas d'insuffisance de l'avoir social. Les autres points publiés ci-dessus n'ont pas été modifiés.

Bureau Tafers (Bezirk Sense).

7. Dezember. Unter der Firma Kaesereignossenschaft Eichholz bildet sich mit Sitz in Eichholz, Gde. Giffers, eine Genossenschaft, welche die bestmögliche Verwertung ihrer Milch, sei es durch Verkauf, sei es durch Käsefabrikation, bezweckt. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Statuten sind am 14. Mai 1908 festgesetzt worden. Mitglied der Genossenschaft ist, wer per Kuh ein Eintrittsgeld (ein Recht) von Fr. 10 bezahlt. Erwirbt er nachträglich mehr Kühe, so hat er für dieselben per Stück einen Jahresbeitrag von je einem Franken zu leisten. Lieferanten, welche die Mitgliedschaft nicht erworben haben, zahlen jährlich pro Stück ebenfalls einen Franken Beitrag. Die Mitgliedschaft erlischt infolge Todes, Austrittes oder Ausschlusses durch die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften, sofern das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht, die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Kraft durch die Post. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand. Derselbe wird auf drei Jahre gewählt und ist wieder wählbar. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Schreiber durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Franz Peter Lauper, Präsident; Johann Staudenmann, Johann Bürgisser, Peter Lauper und Johann Pfeuti, letzterer als Kassier und Schreiber; alle wohnhaft in Eichholz. Geschäftslokal: Eichholz.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal.

1908. 6. Dezember. Frieda und Rosa Straub, Ursen Töchter, von Wanzwil (Kt. Bern), in Oensingen, haben unter der Firma Schwestern

Straub in Oensingen eine Kollektivgesellschaft, eingegangen, welche mit 12. Dezember 1908 beginnt. Natur des Geschäftes: Handlung.

Bureau Olten.

7. Dezember. Die Firma Jean Widmer-Roth in Schönenwerd, Papeterie und Buchbinderei (S. H. A. B. Nr. 341 vom 1. November 1899, pag. 1374), ist infolge Verkaufs des Papeterie-Geschäftes und Uebertragung der Buchbinderei an die nachgenannte Firma erloschen.

7. Dezember. Der Inhaber der Firma J. Widmer-Roth in Schönenwerd, Buchdruckerei (S. H. A. B. Nr. 95 vom 11. März 1902, pag. 377) ändert seine Firma ab in: J. Widmer-Lüscher und zugleich wird in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Buchbinderei.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung. Der Vorname des Aktuars vom Verein der Schmiede- & Wagnermeister von St. Gallen und Umgebung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 25. November 1908, pag. 2015), ist nicht Edmund, sondern Eduard Lenhard.

1908. 7. Dezember. In der Firma A. Schnell & Co in Unterterzen-Quarten (S. H. A. B. Nr. 128 vom 19. Mai 1908, pag. 909) zeichnen die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter, August Robert Schnell und Josef Anton Hug, kollektiv für die Gesellschaft, die einzelne Zeichnungsberechtigung ist daher aufgehoben.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1908. 5. Dezember. Kollektivgesellschaft unter der Firma Coray & Braun in Chaur (S. H. A. B. Nr. 467 vom 17. November 1906, pag. 1866). Da die Regierung des Kantons Graubünden dem Gesellschafter Arnold Braun die Abänderung seines Geschlechtsnamens Braun in Brun bewilligt hat, wird die Firma dementsprechend abgeändert in Coray & Brun.

5. Dezember. Aktiengesellschaft unter der Firma Silber-Wiesenbewässerungs-Gesellschaft in Sils i. D. (S. H. A. B. vom 7. August 1895 und vom 30. Mai 1883). Zur Kollektivzeichnung befugte Mitglieder des Vorstandes sind: Reg.-Rat Franz Conrad-Baldenstein, Präsident (bisher), und Conrad Heinz, neugewählter Kassier, beide in Sils i. D.

5. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «E. Lutz & Cie.», in Casis, Tuchhandlung und Schubwarenlager (S. H. A. B. Nr. 262 vom 23. Juni 1905, pag. 1945) hat sich aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma E. Lutz & Cie. in Liq. durch den bestellten Liquidator Dr. Johann Luzi in Tomils besorgt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1908. 5. dicembre. Le cancellazioni delle seguenti ditte si eseguiscano d'ufficio conformemente all'art. 28 § 2 e 3 del regolamento del registro di commercio 6 maggio 1890:

Ludovico Costantino, in Lugano, commissioni e rappresentanze (F. u. s. di c. del 27 gennaio 1900, n° 31, pag. 125), per partenza del titolare;

U. Corsini-Nencioni, in Lugano, vini ed oli (F. u. s. di c. del 20 agosto 1904, n° 325, pag. 1298), per partenza;

Chiarino Cio, in Lugano, rappresentanze (F. u. s. di c. del 26 gennaio 1905, n° 34, pag. 133), per partenza;

E. Cavallieri, in Lugano, generi alimentari (F. u. s. di c. del 14 marzo 1904, n° 105, pag. 417), per partenza;

V. Ganna, in Lugano, vini, oli e generi alimentari (F. u. s. di c. del 15 gennaio 1906, n° 17, pag. 66), per partenza;

Jean Konrad, in Lugano, Café Continental (F. u. s. di c. del 8 giugno 1899, n° 188, pag. 759), per partenza;

Francesco Selvatico, in Lugano, vendita d'orologi (F. u. s. di c. del 8 agosto 1904, n° 310, pag. 1238), per partenza;

Carlo Polli, in Lugano, confezione e vendita di beretti (F. u. s. di c. del 18 febbraio 1905, n° 68, pag. 269), per partenza;

Beniamino Mollica, in Lugano, vini (F. u. s. di c. del 4 maggio 1904, n° 185, pag. 737), per partenza;

E. Marchesi, in Lugano, commissioni e rappresentanze (F. u. s. di c. del 23 maggio 1902, n° 199, pag. 793), per partenza;

Vito Galli, in Lugano, commissioni e rappresentanze (F. u. s. di c. del 6 maggio 1904, n° 189, pag. 753), per partenza;

Figaroli Lodovico, in Lugano, commissioni e rappresentanze (F. u. s. di c. del 7 gennaio 1903, n° 32, pag. 125), per partenza;

Aless. Molo, in Lugano, commissioni e rappresentanze (F. u. s. di c. del 23 febbraio 1883), per decesso del titolare;

Cesare Tresch, in Lugano, spedizioni e rappresentanze (F. u. s. di c. del 21 settembre 1901, n° 323, pag. 1291), per decesso del titolare;

Melacchino Giuseppe, in Lugano, conserve e profumerie (F. u. s. di c. del 6 maggio 1907, n° 117, pag. 810), per partenza del titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne.

1908. 5. décembre. La raison Lucien Croisier, à Ballens, épicerie, mercerie, tabacs, étoffes diverses, marchand-ferrant (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, n° 51, page 394), est radiée ensuite de départ du titulaire.

7. décembre. La raison Pierre Viale, à Bière, cafetier, exploitation du «Café du commerce» (F. o. s. du c. du 17 mars 1905, n° 112), est éteinte et radiée ensuite de renonciation du titulaire.

7. décembre. La raison Aug. Guignard, à Bière, cafetier, inscrite le 18 décembre 1899 (F. o. s. du c. du 21 décembre 1899, n° 293), est radiée d'office ensuite du décès du titulaire.

7. décembre. La raison Julie Humbert-Hédiguer, à Marchissy, épicerie, mercerie, tabacs et étoffes, inscrite le 15 mai 1886 (F. o. s. du c. du 20 mai 1886, n° 50), est radiée d'office ensuite du décès de la titulaire.

Bureau de Lausanne.

Rectification. L'inscription «Melles Perret et Dalapraz», à Lausanne, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 1^{er} décembre 1908, n° 298, est rectifiée en ce sens que la raison est: Melles Perret et Dalapraz; le nom de famille de la deuxième associée est également Dalapraz (au lieu de Dalapraz).

Bureau de Morges.

5. décembre. Le chef de la maison Fritz Schwab, à Colombier, est Fritz Johann Schwab, de Siselen (Berne), domicilié à Colombier. Genre de commerce: Exploitation de l'industrie laitière et commerce de porcs.

5 décembre. La maison Th. Geissmann, à Morges (F. o. s. du c. des 3 septembre 1894, n° 197, page 809, et 26 janvier 1895, n° 20, page 81) fait inscrire qu'elle a renoncé à son commerce de tissus et confections et qu'elle n'exploite plus que son commerce d'importation de bestiaux, Rue St-Louis, n° 2.

Bureau de Vevey.

4 décembre. La société anonyme Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, à Cham et Vevey (F. o. s. du c. du 24 octobre 1905, n° 420, page 1678), fait inscrire que la procuration qu'elle avait conférée à Samuel Grand, à Vevey, est éteinte.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1908. 5 décembre. Sous la raison sociale Société Anonyme des Compteurs Automobiles, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à La Chaux-de-Fonds. Elle a pour but la fabrication et la vente exclusive d'un appareil portant le nom de Compteur de vitesse et de pentes, pour automobiles faisant l'objet d'une demande enregistrée sous n° 48973, au bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne. Les statuts de la société portent la date du 8 juin 1908. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en deux cents actions de cinq cents francs chacune, au porteur. Après versement du 50 %, les souscripteurs seront libérés de toute responsabilité ultérieure. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de trois membres qui sont: Jules Russbach, de La Chaux-de-Fonds, président; Albert Bourquin-Jaccard, de La Chaux-de-Fonds, vice-président; Paul Miéville, d'Essertines (Vaud), secrétaire du conseil d'administration; tous trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président, du vice-président ou du secrétaire du conseil d'administration.

Genève — Genève — Ginevra

1908. 5 décembre. Robert-Aimé Junod s'est retiré, dès le 5 décembre 1908, de la société en nom collectif Junod, Robert et Cie, exploitation d'un atelier de dorure, argenture et galvanoplastie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 15 avril 1907, page 651). La société continue, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, entre les associés restants: Paul-Edouard Robert, père, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Edouard Robert, fils, de Neuchâtel, domicilié à Carouge, sous la nouvelle raison sociale P. Robert et fils. Bureau et ateliers: 7, Coulouvrenière.

5 décembre. La Réforme Progressive, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 avril 1906, page 601), a, dans son assemblée générale du 27 janvier 1908, dont procès-verbal a été signé de tous les actionnaires présents, adopté diverses modifications à ses statuts: La société a été prorogée pour une durée indéterminée. La société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective de la majorité des membres du conseil d'administration ou par celle d'un ou plusieurs d'entre eux spécialement délégués. Les autres points modifiés ne sont pas soumis à la publication.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1908. 5 décembre. Xavier-Amédée Morand, né le 27 avril 1872, originaire de la Tour-de-Tréme (Fribourg), comptable, domicilié à Neuchâtel, faubourg de la Gare, n° 1.

Edg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

N° 24649. — 3 décembre 1908, 8 h.

Georges Favre-Jacot & C°, fabricants,

Locle (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces d'horlogerie en tous genres, bijouterie, orfèvrerie, joaillerie.

ZEN

N° 24650. — 3 décembre 1908, 8 h.

Georges Favre-Jacot & C°, fabricants,

Locle (Suisse).

Montres, parties de montres, pièces d'horlogerie en tous genres, bijouterie, orfèvrerie, joaillerie.

ЗЕНИТЪ

Nr. 24651. — 4. Dezember 1908, 4 Uhr.

Betts & Company, Limited, Fabrik,

London (Grossbritannien).

Kapseln für Flaschen.

(Erneuerung der englischen Marke Nr. 285.)



N° 24652. — 3 décembre 1908, 8 h.

Heinr. Wilh. Schmidt, succursale Lausanne,

Lausanne (Suisse).

Thés et autres denrées coloniales.



Nr. 24653. — 5. Dezember 1908, 8 Uhr.

Pestalozzi Stereograph & Diapositive Company, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrik und Handel, Berlin (Deutschland).

Optische und photographische Apparate, Instrumente, Geräte und dazu gehörige Bilder, photographische und Druckereierzeugnisse.

Pestalozzi

Nr. 24654. — 5. Dezember 1908, 8 Uhr.

Selas G. m. b. H., Fabrik,

Berlin (Deutschland).

Beleuchtungsgegenstände, Gaserzeugungsapparate, Messvorrichtungen für Luft oder Gas; Schöpf- und Förderapparate für Gas oder Luft, Gasbrenner, Gasglühlichtvorrichtungen, sowie deren Bestand- und Zubehörteile, feste, flüssige und gasförmige Leucht-, Glüh- und Heizkörper; Heizapparate; Röhren, Rohrverbindungsstücke, Schläuche aus Gummi, Metall, Gewebe und sonstigem Material, Schlauchkupplungen, Hähne, Ventile, Düsen, Kükens; Anzündvorrichtungen, Vorrichtungen zum Öffnen der Schutzglocken von Lampen, Fernzünd- elektrische Umschalter, Beleuchtungskörper für Gasluft, für Glühlicht und für elektrisches Licht, Lampen, elektrische Glühlampen, Bogenlampen; Lampenglocken, Glockenträger, Lampenzylinder, Zylinderkappen, Lampenschirme, Lampenbrenner, Lampengehäuse, Kronen, Wand-leuchter; Aufwind- und Aufzugsvorrichtungen für Lampen und Laternen, Lampen- und Laternenmaste, Kandelaber, Konsolen; Scheinwerfer, Licht-messapparate; Ventilatoren, Ventilationseinrichtungen; Uhrwerk zum An-trieb von Apparaten, Dynamos, Elektromotoren, Dampferzeuger und Dampf-motoren, Gasmotoren Verbrennungskraftmaschinen, Heissluftmotoren, Was-sermotoren, Druckluftmotoren, Pumpen, galvanische Elemente, Federkraft-motoren, Gewichtsmotoren; Feuermelder, Vorrichtungen zur Herstellung von Glühkörpern, Werkzeuge für Installateure.

Selas

Nr. 24655. — 2. Dezember 1908, 11 Uhr.

Chemische Fabrik Eugen Ganz, G. m. b. H.,

Frankfurt a. M. (Deutschland).

Firnisse, Lacke, Harze, Klebstoffe, Kautschuklösung, Gummikitt, Reparatur-kasten für Pneumatik, Wische, Wachspräparate, Bohnermasse, Tinten, Schwärzen, Appreturen, Beizen, Lederfett, Lederöl, Lederseife, Präparate zum Reinigen, Glänzen und Konservieren von Leder, Holz, Metall, Marmor und Glas in fester und flüssiger Form, Ledercreme, Lederpaste, Rost-schutzmittel, Schleif-, Putz- und Poliermittel, Desinfektionsmittel, Insekten-vergiftungsmittel, Pflanzenschutzmittel.



Nr. 24656. — 5. Dezember 1908, 4 Uhr.

Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik, G. m. b. H.,

Berlin (Deutschland).

Setzmaschinen und deren Teile, sowie Matrizen, Spaltenkeile, Sammlerteile, Tastatur und deren Teile, Ausschlussvorrichtung, Gussformen und Giess-vorrichtung, Ablegevorrichtung, Magazine und deren Teile, Exzenter, Hebel, Federn, Letternmetall, Werkzeuge, Schmierbüchsen und Oelkannen.

Typoline

Löschung.

Nr. 24536. — R. Baur & Söhne, Birmwil a. S. — Am 7. Dezember 1908 auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Zuckerstatistik 1907/08

(Nach Otto Lohr, Magdeburg)

	Bestände am 1. September 1907	Einfuhr Tons	Erzeugung Tons	Zusammen Tons	Vorräte am 31. August 1908	Ablieferungen Tons	Ausfuhr Tons	Verbrauch Tons
Deutschland	188,667	11,588	2,116,595	2,316,800	158,207	2,158,293	956,106	1,202,187
Oesterreich	163,492	—	1,397,260	1,560,752	151,273	1,409,479	868,982	540,497
Frankreich	358,334	128,220	711,541	1,188,095	225,448	972,647	327,402	645,245
Russland	382,132	—	1,421,433	1,803,565	490,216	1,313,349	527,825	985,524
Belgien	40,905	6,666	230,797	278,368	29,747	248,621	168,275	80,346
Holland	69,620	10,992	175,184	265,796	6,665	249,131	141,635	107,496
Schweden	35,954	2,173	109,012	147,139	20,515	117,624	3,920	113,704
Norwegen	—	39,588	—	39,588	—	39,588	—	39,588
Dänemark	11,503	41,184	52,561	105,298	12,000	93,298	2,410	90,888
Italien	6,514	2,874	147,800	166,188	25,800	190,888	2,618	128,270
Spanien	13,012	—	127,818	140,830	40,000	100,830	—	100,830
Rumänien	14,716	—	25,832	40,548	10,629	29,919	1,395	128,524
Finnland	—	40,988	—	40,988	—	40,988	—	40,988
Bulgarien, Griechenland, Serbien, Türkei, Portugal und Schweiz	11,765	267,278	13,365	312,408	9,800	302,608	—	302,608
England	154,800	1,792,342	—	1,946,642	150,541	1,799,101	48,242	1,747,859
Zusammen Europa	1,392,286	2,421,921	6,528,798	10,343,005	1,339,641	9,003,364	2,849,810	6,154,554
Nordamerika	280,721	2,203,964	785,495	3,270,180	237,995	3,032,185	15,426	3,016,759
Im ganzen	1,673,007	4,625,885	7,314,293	13,613,185	1,577,636	12,035,549	2,864,236	9,171,313
Dagegen in 1906/07	1,559,666	4,957,250	7,349,791	13,866,707	1,673,007	12,138,700	2,873,159	9,320,541
1905/06	1,240,665	4,871,905	7,475,140	13,687,710	1,659,666	12,123,044	2,964,425	9,163,619
1904/05	1,836,351	4,262,162	5,203,471	11,801,984	1,238,066	10,063,918	2,015,443	8,048,475

Die Seeschifffahrt in Frankreich. Nachdem bereits im Jahre 1906 der Gesamtaussenhandel Frankreichs gegen das Vorjahr eine Wertsteigerung um über 6 Millionen Franken erfahren hatte, hat sich diese Steigerung im Jahre 1907 weiter fortgesetzt. Der Wert der französischen Einfuhr und Ausfuhr zusammen hat im Jahre 1907 gegen das Vorjahr um fast 700 Millionen Franken zugenommen. Er ist von rund 10,893 Millionen Franken im Jahre 1906 auf rund 11,589 Millionen Franken in 1907 gestiegen. Dementsprechend ist auch eine Steigerung des Schiffverkehrs in den französischen Häfen zu verzeichnen. Es gingen nach Angabe der französischen Generalzolldirektion im Jahre 1907 ein und aus 49,272 Schiffe mit einem Raumgehalt von 45,606,172 Netto-Reg.-Tons gegen 48,148 Schiffe mit einem Raumgehalt von 41,679,324 Netto-Reg.-Tons im Jahre 1906. Es hat also die Zahl der Schiffe um 1124 Einheiten und der Raumgehalt um 3,926,848 Netto-Reg.-Tons zugenommen.

Die Beteiligung der französischen und der fremden Schiffe an dieser Zunahme ergibt sich aus folgender Zusammenstellung:

	1907		1906		Zunahme 1907		Abnahme 1907	
	Zahl der Schiffe	Raumgehalt in Netto-Reg.-Tons	Zahl der Schiffe	Raumgehalt in Netto-Reg.-Tons	Zahl der Schiffe	Raumgehalt in Netto-Reg.-Tons	Zahl der Schiffe	Raumgehalt in Netto-Reg.-Tons
Eingang:								
Französische Schiffe	7,717	5,967,682	7,633	5,815,239	84	152,443	—	—
Fremde Schiffe	19,918	20,030,547	19,352	17,974,705	566	2,655,842	—	—
Zusammen	27,635	25,998,229	26,985	23,789,944	650	2,208,285	—	—
Ausgang:								
Französische Schiffe	7,112	5,418,214	7,140	5,411,641	—	6,573	28	—
Fremde Schiffe	14,525	14,189,729	14,023	12,477,739	502	1,711,999	—	—
Zusammen	21,637	19,607,943	21,163	17,889,380	474	1,718,563	—	—
Insgesamt	49,272	45,606,172	48,148	41,679,324	Ergebnis für 1907 mehr:			
					1124 Schiffe mit	3,926,848 Netto-Reg.-Tons		

Hiernach haben die ein- und ausgehenden fremden Schiffe sowohl in der Zahl wie im Raumgehalt, die französischen Schiffe ebenfalls im Raumgehalt der ein- und ausgehenden Schiffe, sowie in der Zahl der eingehenden Schiffe eine Zunahme erfahren. Die französischen Schiffe haben nur in der Zahl der ausgehenden Schiffe einen Rückgang um 28 Einheiten erlitten.

Im Vergleich zum Vorjahr, in dem sowohl die Zahl der ein- und ausgehenden französischen Schiffe, als auch der Raumgehalt der ausgehenden französischen Schiffe, und zwar dieser um 59,480 Netto-Reg.-Tons, abgenommen haben, bedeutet dies ein günstiges Ergebnis, das von mancher Seite der Wirkung des französischen Gesetzes vom 19. April 1906 zugeschrieben wird. Durch dieses Gesetz werden nach dem Raumgehalt der Schiffe bemessene beträchtliche Konstruktionsprämien gewährt, die beispielsweise im ersten Jahre nach Inkrafttreten des Gesetzes bei aus Eisen gebauten neuen Dampfschiffen sich auf 145 Franken pro Brutto-Reg.-Tons und auf 27.50 Franken für je 100 kg Maschinenteile belaufen.

In den letzten sieben Jahren gingen in den französischen Häfen mit Ladung ein und aus:

	Unter französischer Flagge		Unter fremder Flagge		Zusammen
	Anzahl	Reg.-Tons	Anzahl	Reg.-Tons	
1901	15,193	30,943	31,329,669	46,136	
	9,295,295	22,034,384	47,931	31,329,669	
1902	15,146	32,785	47,931	31,329,669	
	9,283,842	22,818,483	32,102,325	46,767	
1903	15,248	31,519	46,767	31,329,669	
	9,426,046	24,182,636	33,608,632	46,271	
1904	14,958	31,813	46,271	31,329,669	
	9,630,559	24,606,328	34,236,887	46,542	
1905	15,099	31,443	46,542	31,329,669	
	11,157,082	26,763,018	37,920,100	46,148	
1906	14,773	33,375	46,148	31,329,669	
	11,226,880	30,452,444	41,679,324	49,272	
1907	14,829	34,443	49,272	41,679,324	
	11,885,896	34,220,276	45,606,172		

Seit 1904 ist sonach der Raumgehalt der Schiffe um rund 14 Millionen Netto-Reg.-Tons gestiegen, wovon 12 Millionen auf die ausländische und 2 Millionen auf die französische Schifffahrt entfallen. Was die Zahl der Schiffe anbelangt, so hat seit 1901 nur die ausländische Schifffahrt in dieser Hinsicht eine Zunahme, und zwar um rund 3000 Einheiten erfahren, während die französischen Schiffe sich um rund 300 Einheiten vermindert haben. Die Tatsache, dass trotz Abnahme der Schiffszahl die französischen Schiffe seit 1901 eine nicht unerhebliche Steigerung ihres Raumgehalts (fast um ein Viertel) erreicht haben, deutet darauf hin, dass das Bestreben, immer grössere Schiffe zu bauen, auch in Frankreich mit Erfolg betätigt wird.

Der Schiffsverkehr im Hafen von Havre an beladenen und unbeladenen Dampf- und Segelschiffen grosser Fahrt und internationaler Küstenfahrt weist unter Einrechnung der in der französischen Statistik besonders aufgeführten sogenannten «navires d'escale», d. h. solcher Schiffe, die von grosser Fahrt oder internationaler Küstenfahrt kommend, bereits elfen

französischen Häfen eingelaufen haben, für die letzten zehn Jahre folgende Zahlen auf:

	Im Eingang		Im Ausgang	
	Anzahl	Reg.-Tons	Anzahl	Reg.-Tons
1897	2539	2,442,995	2652	2,408,909
1898	2635	2,569,271	2669	2,618,550
1899	2529	2,398,861	2585	2,482,025
1900	2578	2,455,818	2687	2,531,819
1901	2495	2,540,322	2533	2,595,704
1902	2359	2,519,415	2445	2,597,491
1903	2392	2,678,156	2483	2,739,357
1904	2443	2,775,399	2456	2,846,898
1905	2572	3,221,880	2567	3,324,634
1906	2721	3,563,964	2746	3,633,663
1907	2804	3,850,057	2838	3,923,843

Das Jahr 1907 weist hiernach im Vergleich zum Vorjahr eine nicht unbedeutliche Steigerung des Schiffsverkehrs auf. Die Zunahme bestand im Eingange in 83 Schiffen und 286,093 Reg.-Tons und im Ausgange in 92 Schiffen und 290,180 Reg.-Tons.

Im Vergleich mit dem Jahre 1897 ist der Raumgehalt der Schiffe im Eingang und im Ausgang um rund 1 1/2 Millionen Reg.-Tons gestiegen. Dagegen hat die Zahl der Schiffe nicht im gleichen Masse zugenommen. An dem Schiffsverkehr in Havre waren die hauptsächlichsten Flaggen in den letzten drei Jahren nach folgenden Prozentsätzen beteiligt:

	Frankreich		Deutschland		Uebrige Länder	
	Anzahl der Schiffe	Raumgehalt der Schiffe	Anzahl der Schiffe	Raumgehalt der Schiffe	Anzahl der Schiffe	Raumgehalt der Schiffe
Vom Hundert						
1905	49	36	24 1/2	35	11	15 1/2
1906	52	33 1/2	24	36	10	17
1907	53	39 1/2	23	34 1/2	10	18

Prozentmässig hat hiernach die britische Flagge stetig sowohl an Zahl wie an Raumgehalt zugenommen. Die deutsche Schifffahrt hat den 1906 eingetretenen Verlust an Raumgehalt wieder eingeholt, während der Schiffsverkehr unter französischer Flagge im letzten Jahre abgenommen hat und derjenige der übrigen Flaggen im grossen und ganzen unverändert geblieben ist. (Nach einem Bericht des deutschen Konsulates in Havre.)

— Bundesbahnen. Der Bundesrat hat am 4. Dezember folgenden Beschluss gefasst: Die Vollziehungsverordnung vom 7. November 1899 zum Bundesgesetz vom 15. Oktober 1897 betreffend die Erwerbung und den Betrieb von Eisenbahnen für Rechnung des Bundes und die Organisation der Verwaltung der schweizerischen Bundesbahnen, wird durch folgende Bestimmungen ergänzt:

Art. 1bis. Dem Bundesbahnnetz wird vom 1. Mai 1909 an ein V. Kreis beifügt, welcher seinen Sitz in Luzern hat.

Art. 5bis. Der Kreis V, mit Sitz in Luzern, umfasst für einstweilen folgende Bahnlängen: 1) Luzern-Immensee-Arth-Goldau (Station Immensee und Bahnhof Arth-Goldau inbegriffen); 2) Zug-Arth-Goldau; 3) Arth-Goldau-Brunnen-Erstfeld-Biasca-Bellinzona; 4) Bellinzona-Lugano-Chiasso; 5) Bellinzona-Ghiusasco-Pino (Luino); 6) Bellinzona-Ghiusasco-Locarno.

Art. 32bis. Die Anzahl der Mitglieder des Kreiseisenbahnrates V mit Sitz in Luzern, wird auf 20 festgesetzt.

Vier Mitglieder werden vom Bundesrate ernannt. Die Kantone wählen die nachstehend bezeichnete Zahl von Mitgliedern: Luzern 3, Zug 2, Schwyz 3, Uri 3, Tessin 5.

Art. 79. Die Wahl der Mitglieder des Kreiseisenbahnrates V hat bis Ende Dezember 1908 auf Grundlage der Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 15. Oktober 1897 und dieses Bundesratsbeschlusses zu erfolgen.

Die Konstituierung des Kreiseisenbahnrates V und die Ernennung eines Mitgliedes des Verwaltungsrates durch denselben, hat im Laufe des Monats Januar 1909 zu erfolgen.

Im übrigen beginnt die Wirksamkeit dieses Kreiseisenbahnrates erst am 1. Mai 1909.

Art. 79b. Die Kreisdirektion V erhält für einmal nur einen Kreisdirektor und es erfolgt die Wahl desselben durch den Bundesrat auf unverbindlichen Vorschlag des Verwaltungsrates spätestens im Monat Januar 1909.

Die Wirksamkeit dieser Kreisdirektion beginnt mit dem 1. Mai 1909. Art. 79c. Der Verwaltungsrat hat auf den Vorschlag der Generaldirektion, alle Massnahmen zu treffen, welche erforderlich sind, um die ordnungsgemässe Uebnahme des Betriebes der Gotthardbahn durch den Bund auf den 1. Mai 1909 zu ermöglichen, auf Grund der Vorschriften des Bundesgesetzes vom 15. Oktober 1897.

Art. 79d. Die erste Amtsdauer des Kreiseisenbahnrates V geht bis Ende März 1912, diejenige der Kreisdirektion V bis Ende Dezember 1911.

— Einfuhr von australischem Obst. Die Einfuhr von frischem australischem Obst wird nur über das Zollamt Basel und unter der Bedingung gestattet, dass die Sendungen in Basel durch einen Sachverständigen auf das Vor-

1) Soweit im folgenden von Reg.-Tons schlechthin die Rede ist, sind damit Netto-Reg.-Tons gemeint.

handensein der San-José-Schildlaus und anderer Schädlinge untersucht und frei von solchen befunden werden.

— **Metallmarkt.** (Wochenbericht der Metallgesellschaft Frankfurt a. M. vom 7. Dezember.)

Kupfer. Die Londoner Statistik per 30. November zeigt eine Abnahme der Vorräte um 836 Tons; nachstehend die Details.

	30. Nov. 1908	16. Nov. 1908	30. Nov. 1907
	tons	tons	tons
Total-Stocks in England und Frankreich	42,799	42,060	10,189
do. schwimmend von Chili und Australien	9,200	10,775	5,600
Total	51,999	52,835	15,789

Die Unsicherheit am politischen Horizont hat die Unternehmungslust während der diesmaligen Berichtwoche ungünstig beeinflusst; infolgedessen konnten sich die vorwöchentlichen Preise nicht voll behaupten. Standard-Kupfer notierte Ende der Woche £ 62.16.3 Kasse, £ 63.15 dreimonatlich. Die Berichte von Amerika lauten unverändert zuversichtlich; die Produzenten halten an ihren bisherigen Forderungen fest und haben grössere Aufträge zu etwas niedrigeren Preisen abgewiesen.

Es notieren: Tough £ 66½ bis £ 67 — 2½ %; Best Selected £ 67 — 2½ %; Electrolyt £ 66 bis £ 66½ netto; Indische Bleche £ 75; Yellow Metall 6½ d.

Zinn schwankte zwischen £ 137 und £ 135 per 3 Monate und schliesst zu £ 134 prompt und £ 136 dreimonatlich.

Blei. Stärkere Ankünfte in London bewirkten Anfangs der Woche einen Preisdruck bis £ 13.2.6, zu welchem Preis sich sofort sehr bedeutende Kaufverluste einstellte. Der Preis stieg dann rasch bis £ 13½ bis £ 13½ und bleibt Ende der Woche £ 13.6.3 bis £ 13.7.6, Englisch Blei £ 13.10 bis £ 13.12.6, Rheinisches Blei notiert M. 27. —

Zink. Die starke Nachfrage von England, besonders für Verzinkeiszwecke, hielt weiter an und führte zu grösseren Umsätzen für nahe und späte Termine. Die Produzenten sind sämtlich ohne irgendwelche Bestände und infolgedessen äusserst zurückhaltend. Gewöhnliche Marken notieren in London £ 21.5 bis £ 21.7.6, besondere Marken £ 21.12.6 bis £ 21.17.6, schlesisches Zink M. 42 bis M. 43. —, rheinisches-belgisches Zink M. 42.50 bis M. 43.50.

Antimon £ 32 bis £ 34; Silber. 22½ d prompt, 22½ d auf Lieferung.

Le développement économique de la République Argentine. Dans la dernière session de la Société d'économie politique de Paris c'étaient les causes économiques de la prospérité de la République Argentine qui formaient l'objet des discussions. Nous empruntons à l'«Economiste Français» les principaux passages du discours prononcé par M. Armand Dreyfus:

«La République Argentine, disait l'orateur, a la plus grande partie de son territoire située dans la zone tempérée, sous un ciel presque constamment bleu. Sa superficie est de 2,950,250 kilomètres carrés, c'est-à-dire, près de six fois celle de la France. On estime ses terres de labour, pouvant être cultivées immédiatement, à plus de 100 millions d'hectares, et à 100 millions d'hectares, ses terres aptes à l'élevage du bétail. Les terres cultivées en 1890 n'étaient que de 3 millions d'hectares; aujourd'hui on en cultive 14 millions 600,000. En 1895, on exporta 1 million de tonnes de blé; en 1907, 3,820,000 tonnes. En 1895, on exporta 772,318 tonnes de maïs; en 1907, 2,437,000. En 1895, on exporta 276,000 tonnes de lin; en 1907 894,000 tonnes. En 1895, les importations sont de 475,482,000 et les exportations de 600 millions. En 1907 les chiffres respectifs sont 1240 millions et 1481 millions. Enfin, pendant les neuf premiers mois de 1908, on importe 1 milliard, et on exporte 1453 millions.

La population de près de 3,087,000 âmes en 1887, passe à 6,210,000 en 1907.

Les voies ferrées en exploitation sont de 23,295 kilomètres, soit 37,60 par 10,000 habitants et il y a 7840 kilomètres concédés en voie d'exécution. En 1885, il n'y avait en Argentine que 4502 kilomètres en exploitation. Enfin, depuis la loi de conversion de 1899, on a vu se constituer un stock métallique qui, il y a dix ans, était à peu près nul, et qui, au 31 mars 1908, atteignait environ 900 millions de francs. Ces indications très succinctes de statistique montrent la merveilleuse marche en avant de l'Argentine; il faut en rechercher les motifs.

Ce pays, d'abord purement d'élevage, a, grâce à des circonstances essentiellement favorables, donné un essor considérable à l'agriculture, mais n'a pas encore pu créer une industrie, ce qui s'explique par la rareté du charbon, par la situation de ses principales villes (Buenos-Aires, Rosario, Bahia-Blanca), ports en relations directes avec l'Europe, par la cherté de la main-d'œuvre et le peu de densité de la population disséminée à travers un immense territoire, ce qui ne permet pas la formation de centres industriels.

L'élevage est favorisé par un climat exceptionnel. Pendant longtemps le négoce argentin se composa exclusivement de la vente des cuirs et des laines. La viande avait par elle-même peu de valeur. Le développement de l'industrie frigorifique, survenu à la suite de la prohibition d'exportation des animaux vivants pour cause de fièvre aphteuse, a contribué au progrès de l'élevage. On s'est aperçu que l'on pouvait obtenir des prix plus élevés pour les animaux tués en Argentine, quand même leur viande se vendrait meilleur marché en Angleterre, car on supprimait les risques de mortalité en route et les frais élevés de transport. Enfin, le développement merveilleux de la luzerne dans les champs sablonneux, dont la première nappe d'eau est à une profondeur de 2 à 6 mètres, sur des millions et des millions d'hectares, a donné son plein essor à l'élevage.

L'orateur exprimait d'ailleurs l'avis qu'une trop rapide augmentation de la population argentine n'est pas désirable. La capacité de production est illimitée; étant donnée l'énorme quantité de terres à défricher, il suffit qu'il y ait des bras pour produire, d'où la grande valeur du travail. Mais, comme le développement de l'agriculture est le seul actuellement possible, on est en droit de se demander si les débouchés des céréales augmenteraient aussi vite que la production. On pourrait craindre le contraire, et l'exemple récent de ce qui s'est passé dans l'exploitation du quebracho qui, il y a peu d'années, donnait du 50 % de dividende et aujourd'hui ne paie même plus les frais, parce qu'on s'est mis à produire sans tenir compte des débouchés, ne fait pas trop regretter le manque relatif de population dont on se plaint en Argentine.

De toutes les causes qui ont contribué à la prospérité de l'Argentine, aucune n'a été, suivant M. Dreyfus, aussi fondamentale que la loi d'octobre 1889. Tant que l'or baissait, la dépréciation du papier-monnaie constituait une prime pour le producteur et il en résultait le développement agricole argentin. Mais, comme les émissions de papier cessèrent, la grande productivité du pays, jointe au manque de crédit en Europe — d'où moindre consommation — amena des soldes favorables — d'où afflux de l'or.

D'autre part, l'augmentation des centres de colonisation exigeait une plus grande quantité de monnaie d'échange. Autant de motifs pour favoriser

le papier et diminuer la valeur de l'or. Pendant les neuf années qui s'écoulèrent, de 1890 à 1899, petit à petit, les frais de production, loyer, main-d'œuvre, s'étaient nivelés à un certain taux de l'or, 300 % plus ou moins, et la baisse de l'or menaçait maintenant de ruiner l'agriculture et l'élevage, source unique de la richesse du pays.

Tandis qu'à la campagne, le laboureur s'acharnait à son travail, à Buenos-Aires, à la bourse, un agio insensé avait lieu. Escomptant la bonne récolte, on y vendait sa contre-valeur en or, provoquant ainsi sa baisse rapide, alors que le producteur, incertain sur la quantité qu'il récolterait, n'avait même pas la ressource de se couvrir à la bourse sans entrer en spéculation. L'instabilité de la monnaie était donc le vrai facteur de sa ruine. Le ministre Rosa fit alors voter une loi annonçant que la nation convertirait, à une époque fixée en temps opportun, toute l'émission fiduciaire en monnaie nationale or, au change d'une piastre-papier, pour 44 centavos de piastre or. Cette loi décidait des ressources avec des recours qu'elle énumérait, et enfin, elle établissait, dans la caisse de conversion, un bureau chargé d'échanger du papier pour de l'or et vice versa à tous ceux qui le sollicitaient. C'est-à-dire que tout le monde pouvait déposer 44 centavos, soit 2.20, et recevoir 1 piastre-papier en échange. Donc, le papier ne pouvait pas valoir au delà de 2.20. Quoi qu'il n'y eût alors aucune encaisse d'or, cette loi, fondée uniquement sur la puissance productive du pays, assurait la stabilité de la monnaie en sauvant le pays d'une catastrophe dont il aurait mis de très nombreuses années à se relever. Et pourtant cette loi fut combattue avec un acharnement sans égal, ce qui surprendra moins quand on saura qu'elle a fait complètement disparaître l'agio sur l'or qui, en 1899 avant la loi, représentait un ensemble d'opérations de 549 millions de piastres-or par an. Cette loi a sauvé la production, et depuis huit ans qu'on l'applique, on est arrivé à la fixité absolue de la monnaie.

Suivant un autre orateur, M. Alfred Neymarck, tous les indices économiques montrent, d'une façon claire et précise, le développement de ce pays. Mais, ajoutait-il, il y a plusieurs ombres à ce tableau. C'est tout d'abord, l'accroissement de la dette publique qui, de 370 millions en 1871, s'élève en 1906 à 3 milliards; l'importance de la dette extérieure qui, dans ce même laps de temps, a grossi de 258 millions à 1621 millions; l'importance non moins grande de la dette intérieure, 112 millions en 1874 et 1374 millions en 1906. Les budgets ont suivi un accroissement correspondant: 31 millions de pesos en 1895; 156 millions de pesos en 1907.

Les dépenses pour la guerre et la marine augmentent dans de sensibles proportions. L'autre danger est l'importance croissante de ses emprunts extérieurs. Il ne faut pas oublier que la République Argentine est un pays agricole et qu'une bonne ou une mauvaise récolte a une influence considérable sur sa situation financière en restreignant ou en accroissant le montant de ses exportations à l'étranger. Il faut que l'Argentine se procure annuellement plus de 500 millions pour payer au dehors le service de ses emprunts extérieurs. Ces quelques ombres, conclut M. Alfred Neymarck, peuvent être dissipées, mais à la condition que la République Argentine ne se lance plus dans des dépenses improductives et porte tous ses efforts et son activité sur son développement commercial, sur son agriculture, sur les parties encore inexploitées et incultes de son immense territoire, qui peuvent être mises en valeur par l'extension de son réseau de chemins de fer.

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Noten-Umlauf Circulation des billets	Metalbestand Encaisse métallique	Portefeuille Nantissements	Lombard Engagements à court éché.	Kursstellige Verbindlichkeiten Engagements à long éché.
Le Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 H. fl. = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 g = Fr. 5) En Fr. 1000					
Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:					
1908: 30. XI.	174,762	126,948	75,148	4,822	24,215
1907: 30. XI.	117,147	72,033	78,748	614	32,477
Schweizerische Emissionsbanken: — Banques d'émission suisses:					
1908: 28. XI.	78,452	37,450	—	—	—
1907: 30. XI.	148,874	69,137	—	—	—
1906: 1. XII.	237,773	123,961	—	—	—
Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:					
1908: 26. XI.	751,964	154,790	615,288	47,075	81,244
1907: 28. XI.	752,592	127,767	628,634	56,162	72,229
1906: 29. XI.	729,198	120,506	617,100	40,665	69,831
Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:					
1908: 30. XI.	1,934,249	1,359,206	1,054,898	92,330	887,486
1907: 30. XI.	1,888,604	848,150	1,611,608	119,028	609,856
1906: 30. XI.	1,744,413	957,895	1,464,089	86,169	739,000
Bank von England: — Banque d'Angleterre:					
1908: 2. XII.	724,631	865,532	1,080,582	—	1,240,694
1907: 27. XI.	722,734	806,124	1,172,914	—	1,269,821
1906: 28. XI.	702,483	831,579	1,170,689	—	1,313,118
Bank von Frankreich: — Banque de France:					
1908: 2. XII.	5,045,825	4,291,952	864,384	520,686	728,623
1907: 27. XI.	4,818,734	3,632,432	1,306,440	563,874	917,474
1906: 28. XI.	4,707,609	3,765,818	1,174,878	557,725	1,027,236
Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:					
1908: 28. XI.	590,238	306,850	165,271	159,469	13,338
1907: 30. XI.	589,159	314,771	186,555	156,126	28,237
1906: 1. XII.	571,708	279,215	156,501	159,618	12,655
Oesterreichisch-ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:					
1908: 30. XI.	2,099,732	1,547,871	732,682	81,148	196,333
1907: 30. XI.	2,030,020	1,443,671	851,407	99,502	239,874
1906: 30. XI.	1,981,197	1,480,118	779,287	67,831	210,896
1908: 1907: 1906:	11,399,853 11,067,564 10,674,381	8,690,599 7,314,085 7,593,092	4,588,253 5,836,306 5,362,544	905,530 995,306 912,008	3,171,933 3,169,965 3,372,766
New-York Associated Banks:					
1908: 28. XI.	227,700	1,922,550	6,702,500	—	7,126,500
1907: 30. XI.	210,600	1,089,150	5,990,000	—	5,416,000
1906: 1. XII.	266,600	1,255,560	5,242,750	—	4,993,150

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Neue Beitritte. — 5. XII. 1908. — Nouvelles adhésions.

Basel: V. 136 Dittschheim, Alfred, Lichtdruckanstalt. V. 534 Schweizerische Lampenfabrik G. Levy & Cie. V. 228 Siegrist & Co., Chemisch-Technische Spezialitäten. Bern: III. 583 Krüger, F.R., Vertreter Hyg. Spezialitäten. Bodry: IV. 172 Asile de Pontarouse. Bruggen: IX. 519 Hafner, Göthli, Obstverwertung. Frauenfeld: VIII. 182

Gubler & Kappeler, Colonialwaren & Agenturen. Hirzel: VIII. 179 Hitz-Pfister, Conrad, Molkerei. Hundwil: IX. 520 Signer, Walter, Fabrikant. Kilchberg (Zürich): VIII. 187 Gemeinderatskanzlei Kilchberg bei Zürich. Klosters-Platz: X. 145 Rindviehver-
sicherungsanstalt Klosters-Sernau. Landern: IV. 176 Frochaut, Paul, vins en gros.
Lutry: II. 459 Secrétaire-caissier central des chanteurs vaudois. Lyss: III. 585 Kredit-
kasse Lyss. Neuchâtel: IV. 174 Suisse libérale, E. Dr. Arzt. Ponts-de-Martel: IV b.
Leihkasse. Niederbipp: V a. 123 von Rütte, E. Dr. Arzt. Pons-de-Martel: IV b.
183 Blanc-Haldmann, A., boulangerie-pâtisserie, commerce de fromages. Schaffhausen:
VIII a. 144 Bühler, Albert, Bangeschäft. VIII a. 71 Klingenberg, J. G., z. Schild. VIII a.
148 Schelling-Votsch, G. Schwyz: VII. 298 Priesterkass Schwyz in Schwyz. Solothurn:
V a. 122 Grollmünd, W. Thun: III. 584 Gerber & Cie. Emmentaler-Käse-
Export. VII (St. Gallen): IX. 518 Kantonales Asyl. Winterthur: VIII b. 130 Kontroll-
stelle Winterthur der Unfallversicherung des Schweiz. landw. Vereins. Wolhusen: VII.
308 Volksbank Wolhusen. Zürich: VIII. 197 Gualini, J., Confiseriefabrik. VIII. 183
Hünereuth, J. VIII. 196 Ruegg-Roch, A., Sihlstrasse 24. VIII. 181 Scheuermann, A.,
Baumaterialien, Lettenstr. 19. VIII. 188 Weber, Casimir, Waffenhandlung. Darmstadt:
VIII. 126 Neu, Moritz. Nürnberg: VIII. 189 Junghandel, Edmund. Wien: VIII. 176
Eggl, J., Wien XVIII, Kohlergasse 15.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'administration fédérale des douanes

Monat	1907 Fr.	1908 Fr.	Mehreinnahme Augmentation Fr.	Mindereinnahme Diminution Fr.	Mois
Januar	4,916,067.84	5,089,318.67	173,250.83	—	Janvier
Februar	5,034,189.96	5,581,254.07	547,064.11	—	Février
März	6,008,861.60	6,288,911.70	280,050.10	—	Mars
April	6,267,547.11	5,898,721.86	—	368,825.25	Avril
Mai	6,025,896.08	5,843,042.62	—	182,853.46	Mai
Juni	5,727,949.55	5,605,724.45	—	122,225.10	Juin
Juli	5,846,491.70	5,364,165.66	—	482,326.04	Juillet
August	5,900,692.27	5,186,831.96	—	713,860.31	Août
September	5,887,516.11	5,976,022.18	88,506.07	—	Septembre
Oktober	7,065,059.68	6,864,032.44	—	201,027.24	Octobre
November	6,381,520.65	5,725,697.85	—	655,822.80	Novembre
Dezember	7,303,488.87	—	—	—	Décembre
Jan.-Dez.	72,865,221.42	—	—	—	Janv.-Déc.
Jan.-Nov.	65,061,782.55	63,423,718.46	—	1,638,064.09	Janv.-Nov.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Standard-Licht

Petrol-Starklicht Ganz gefahrlos



Für
Fabriken
Bahnhöfe
Restaurants

Für
Werkstätten
Strassen
Kaufläden

600 % billiger
als elektr. Bogenlicht

200 Kerzen
1 Cent.

Fabriklampe
Fr. 82.—

pr. Stunde

mit Kessel u. Leitung

1500 Kerzen
6 Cent.

Aussenlampe
Fr. 87.—

Glänzende schweizer Referenzen

Standard-Licht-Gesellschaft Frankfurt am Main
Ulmann & Co., Zürich - Dübendorf

General-Vertreter für den Verkauf

J. Weil - Olf, Basel

Katalog Nr. E gratis

(2402;)

Schweiz. Farbholz- & Imprägnierungsfabrik A. G. Hochdorf (Luzern)

Die tit. Aktionäre werden hiermit zur (2821;)

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 22. Dezember 1908, nachmittags 3½ Uhr, nach Luzern
im kleinen Saal des Bahnhofbuffet II. Klasse, eingeladen.

Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
pro 1907 und bezügliche Beschlussfassung.
- 2) Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat zum Abschlusse von
Rechtsgeschäften.

Die Rechnung und der Revisionsbericht liegen vom 8. Dezember an
zur Einsicht im Bureau der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis am 20. Dezem-
ber auf dem Bureau der Gesellschaft in Hochdorf-Baldegg gegen Ausweis
über den Aktienbesitz bezogen werden. Der Ausweis kann durch Ein-
sendung eines vom Aktionär unterzeichneten Nummernverzeichnisses ge-
leistet werden.

Hochdorf, den 4. Dezember 1908.

Der Verwaltungsrat.

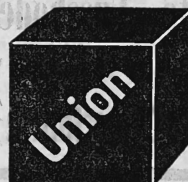
Das Fortschritt-Kontobuch

stellt die ideale Lösung des Problems der Bücher
mit auswechselbaren Blättern dar; es übertrifft alle
bisherigen Erzeugnisse dieser Art ganz bedeutend
und schafft ungeahnte Vorteile. Feinste Referenzen.
Prospekt mit Rechtsgutachten zu Diensten. (2552)

Gebrüder Scholl, Zürich, Poststrasse 3

Rheinische Braunkohlen-Brikets

Aus reiner
Braunkohle
hergestellt
in Würfelform
ca. 150 gr schwer



haben gegenüber
Kohlen folgende
Vorteile:

Gleichmässige Wärmeabgabe — Keine Stichflamme
Keine Reparaturen durch Verschleiss der Feuerungsstelle
Keine Schlackenbildung und daher bequeme Bedienung
Rauchschwache Verbrennung, deshalb einfachste Lösung der Rauch-
belästigungsfrage

Im Verbrauch ist das Braunkohlen-Briket nicht teurer als Steinkohle
und lässt sich vorteilhaft verwenden in:

Generatoren für Sauggas, Heizgas in Glasfabriken, Glühereien etc.

Dampfkesseln, speziell Flammrohrkesseln, Lokomobilen, Kesseln mit
Schrägrostfeuerungen für gemischten Brennstoff (Holz-
abfälle, Lohe etc.)

Oefen für industrielle Zwecke, in Giessereien, Tonwaren- und Gips-
fabriken, Kalkbrennereien, Ziegeleien etc.

Darren für Brauereien, Röstereien etc.

Ingenieurbesuch kostenlos zur Durchführung von (2340;)
Versuchen, Unterweisung des Personals etc.

Schweiz. Briket Import Gesellschaft Basel

Brauerei zum Cardinal in Basel

Der Dividenden-Coupon Nr. 10 unserer Aktien kann von heute an mit

— Fr. 30 —

eingelöst werden bei

Herren Zahn & Co., in Basel

Basel, den 9. Dezember 1908.

(2846)

Der Verwaltungsrat.

Rasch, ohne Betriebsstörung

— erstellen wir als Spezialunternehmer unsere —
— fugenlosen, unverbrennbaren —

Fussböden in Fabriken

— aus Kunstholz, dauerhaft wie Eichenholz, — (101)
— auf Beton und Steinplatten, nach eigenem System —
— selbst auf ölige Holzböden.

Ch. H. Pfister & Co., Basel

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Filialen in Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital Fr. 12,000,000. — Reservefonds Fr. 3,040,000

Wir sind zur Zeit Abgeber unserer

4¼ % Obligationen

gegenseitig 1—3 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel
werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber
lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von
Fr. 500 an geliefert.

Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch
die spendenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen in:

Basel: die Basler Handelsbank.
Herren A. Sarasin & Cie. (342;)
Bern: Wyttenbach & Cie.
Zürich: Schlöfner, Blankart & Cie.
A. Hofmann & Cie.
St. Gallen: Wegelin & Cie.
Glarus: Herr J. Leuzinger-Fischer.
Schaffhausen: Jakob Oechslin, Agent.

Die Direktion.

**Für stark begangene
Lokalitäten ist**

Indisch. Bartholz Limh

weil äusserst widerstands-
fähig gegen Abnutzung

**der zweckmässigste und
vorteilhafteste Fussboden**

Atteste u. Muster stehen zur Verfügung

Parquet- und Chaletfabrik Interlaken

Beneficium inventarii

Den Erben des am 13. November 1908 verstorbenen **Rudolf Luder**, Schlosser, in **Schaffhausen**, ist das Beneficium inventarii bewilligt worden. Die Frist zur Geltendmachung von Ansprüchen an den Nachlass desselben und zur Anmeldung von Verbindlichkeiten diesem gegenüber geht mit dem 31. Dezember 1908 zu Ende. Eingaben sind auf Foliolformat an das **Bezirksgerichtspräsidium Schaffhausen** zu richten (vergl. Publikation im Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Nr. 48, vom 1. Dezember 1908). (2847)

Schaffhausen, den 8. Dezember 1908.

Die Kanzlei des Bezirksgerichts: **R. Tanner.**

Sociedad Pastoril Palagonia A.-G., Zürich

EINLADUNG

zur (2845.)

III. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 19. Dezember 1908, vormittags 10 Uhr
im Sitzungszimmer des Grand Hôtel et Baur en ville in Zürich

Traktanden:

- 1) Geschäftsbericht
- 2) Rechnungsabnahme und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrats.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt dem Revisorenbericht liegen vom 9. Dezember a. c. an den Herren Aktionären auf dem Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 69 (Bureau der Rechtsanwälte Dr. Keller-Huguenin & Dr. L. Peyer) zur Einsicht auf.

Zürich, 8. Dezember 1908.

Der Verwaltungsrat.

3½ % Anleihen der Gemeinde Langenthal von 1894 und 1896

Auf 31. Dezember 1908 sind folgende Obligationen dieser Anleihen zur Rückzahlung ausgelöst worden:

Vom Anleihen 1894: Nr. 20, 44, 138, 224, 386, 465, 555, 641, 669, 679.
Vom Anleihen 1896: Nr. 2, 49, 98, 128.

Diese Titel und die Coupons der balden Anleihen pro 31. Dezember 1908 werden ab 20. Dezember 1908 eingelöst durch die

(2844)

Bank in Langenthal.

Sulzer Dampfmaschine

60–70 P. S., gut erhalten, zu kaufen gesucht.

Offerten unter Chiffre **Z L 13961** befördert
die Annoncen-Expedition

Rudolf Mosse, Zürich.

Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam.

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle der Frachtbrieft bei direkten Bezügen kostenlos durch

Hediger & Co., Basel,

(92.)

General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der Holländischen Eisenbahn

Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Ausführung von **Börsenaufträgen** im In- und Ausland.

Geldwechsel. Kapitalanlagen. (174.)

An- und Verkauf von **Prämien-Obligationen** (Anlehenslosen) und ihre Kontrollen.

Schlöpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

Bankgeschäft.

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Aus-
lande. [1280]

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

A. Trincano

Conseil en matière

d'assurances

Hirschengraben n° 4 **BERNE** Maison fondée en 1884

Bureau-Möbel



Schreibpulte

Schränke aller Art

in bester Qualität, zur sehr
mässigen Preisen. [2899]

Mehrere 100 Stück fertig auf
Lager. Extra Anfertigungen.

Illustrierter Möbelkatalog auf Wunsch

Kaiser & Co., Bern

Dr. jur. Otto Wettstein

Rechtskonsulent in Versicherungssachen

Spitalgasse 55 **BERN** Beim Bahnhof

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral

Plus de 4000 Marques
ont été exécutées et déposées
par (31)

F. HOMBERG,

Graveur-médailleur, à Berne.



Echtes, gut geläutertes, gelbes (17)

Bienen-Wachs

von bester Qualität liefert billig

Otto Amstad, Beckenried (Unterwalden)

„Otto“ ist für die Adresse notwendig.

Buchhaltung

Bücher - Neueinrichtung

Nachtragungen, Expertisen

besorgt zuverlässig und diskret

E. Muggli-Isler, Bucherexperte, Zürich IV

Nachfolger von O. Schär

Telephon. (2168.) Telephon.

Emser

Pastillen

in Glasröhrchen

aus den Königl.ichen
Betrieben zu Ems



Altbewährt gegen
Husten,
Heiserkeit.

Lösend, mildernd,
vorbeugend, säure-
tilgend. (2434)

**Überall
erhältlich**

Ernesto Maurer & Co., Neapel

Ankünfte, Inkass
Ankauf von Forderungen etc. etc.
auf Süd-Italien 2797



Uhrenfabrik Invicta, Chaux-de-Fonds

FILS DE R. PICARD & Co

Gegründet 1837 (321)

Spezialitäten f. jedes Land. Taschenuhren aller Art in Gold, Silber und Metall. Chronometer. Repetieruhren. Auf Verlangen direkte Mustersendung.



Einführung übersichtlicher

Buchführung

diskrete Nachhilfe, Revisionen.

M. Thédy, Bücher-Experte, Bern.

Telephon 3220. (2332.)

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt **H. Frisch, Bücherexperte, Zürich, B 15.**

